

本報通訊處
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
PHONE MUTual 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
POST OFFICE DEPARTMENT OTTAWA

報費價目表	每月	每季	半年	全年
本埠	五元	十五元	三十元	六十元
國內	五元五角	十五元五角	三十元五角	六十元五角
國外	六元	十八元	三十六元	七十二元

大漢公報

The Chinese Times

年丑辛次歲 MARCH 1961
日一十月二

27

Monday 年十五國民華中
一期星日七廿月三
Vancouver 4, B. C. Vol. 22, No. 275 Page 1

各地溫度	卑詩	溫哥華	維多利亞	卡加利	愛民頓	溫尼辟	滿地可	渥太華	魁北克
最高	九	八	七	六	五	四	三	二	一
最低	二	一	零	負一	負二	負三	負四	負五	負六

東南亞反共同盟外長會議 決武力阻為其控制 美英均認察事不能再續下去

泰國。廿七日路透電。東南亞反共同盟外長會議。今日在曼谷開會。於今日晨外長們特別向蘇聯作一坦白而直接之報告。指出。彼等決定用武力來保護泰國不為共產黨所佔領及控制。

美英均認察事不能再續下去。美英兩國外長。在曼谷外長會議中。均表示。彼等認爲。泰國之安全。應由泰國人民自己負責。美英兩國。不應再繼續在泰國進行軍事行動。美英兩國。應停止在泰國之軍事行動。美英兩國。應停止在泰國之軍事行動。

蘇警告東南亞 勿武力干察事

蘇聯外交部。今日發表聲明。警告東南亞各國。勿以武力干涉泰國之內部事務。蘇聯政府。認爲。泰國之內部事務。應由泰國人民自己負責。蘇聯政府。不應再繼續在泰國進行軍事行動。蘇聯政府。應停止在泰國之軍事行動。

美總統將赴白宮 美英均認察事不能再續下去

美國總統。今日將由華盛頓赴白宮。美國總統。今日將由華盛頓赴白宮。美國總統。今日將由華盛頓赴白宮。

英與南非會議 英與南非會議

英國政府。今日將與南非政府。在倫敦舉行會議。英國政府。今日將與南非政府。在倫敦舉行會議。

印度聯合國軍 恢復控制密港

印度政府。今日將恢復對密港之控制。印度政府。今日將恢復對密港之控制。

一架美運輸機 在泰國被擊落

一架美國運輸機。今日在泰國被擊落。一架美國運輸機。今日在泰國被擊落。

全印度共產黨 代表會議消息

全印度共產黨。今日將舉行代表會議。全印度共產黨。今日將舉行代表會議。

南非謂英聯邦 係小型之組織

南非政府。今日將謂英聯邦。係小型之組織。南非政府。今日將謂英聯邦。係小型之組織。

雷賓女士案件 大理院仍判撥

雷賓女士案件。大理院今日仍判撥。雷賓女士案件。大理院今日仍判撥。

美國將修改 移民政策

美國政府。今日將修改移民政策。美國政府。今日將修改移民政策。

香港舊年罪犯 一半犯運鴉片

香港政府。今日將公佈舊年罪犯。一半犯運鴉片。香港政府。今日將公佈舊年罪犯。一半犯運鴉片。

一名德國萊茵婦人 雖患心病亦准來加

一名德國萊茵婦人。雖患心病亦准來加。一名德國萊茵婦人。雖患心病亦准來加。

今年會天旱

今年會天旱。今年會天旱。

本埠汽油今日會起價

本埠汽油今日會起價。本埠汽油今日會起價。

李成晚在檀山 祝八六歲壽辰

李成晚在檀山。祝八六歲壽辰。李成晚在檀山。祝八六歲壽辰。

有四人犯有行劫之行為

有四人犯有行劫之行為。有四人犯有行劫之行為。

雲埠有廿一名兒童 犯百幾項罪名

雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。

威廉湖區發生子弑父案

威廉湖區發生子弑父案。威廉湖區發生子弑父案。

英將向加減少 購買鉍礦消息

英將向加減少。購買鉍礦消息。英將向加減少。購買鉍礦消息。

威廉湖區發生子弑父案

威廉湖區發生子弑父案。威廉湖區發生子弑父案。

雲埠有廿一名兒童 犯百幾項罪名

雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。

威廉湖區發生子弑父案

威廉湖區發生子弑父案。威廉湖區發生子弑父案。

雲埠有廿一名兒童 犯百幾項罪名

雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。

威廉湖區發生子弑父案

威廉湖區發生子弑父案。威廉湖區發生子弑父案。

威廉湖區發生子弑父案

威廉湖區發生子弑父案。威廉湖區發生子弑父案。

雲埠有廿一名兒童 犯百幾項罪名

雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。雲埠有廿一名兒童。犯百幾項罪名。

威廉湖區發生子弑父案

威廉湖區發生子弑父案。威廉湖區發生子弑父案。

南洋商業銀行

(香港註冊)
 香港外匯 銀行業務
 經營一切 銀行業務
 特設 華僑服務部

華僑匯款 全國各地大小城市郵匯均可通匯
 華僑存款 安全穩妥。利息優厚。手續簡便
 華僑約期匯款 華僑在本行開有活期存款戶，即可來信本行，寫明交款日期，金額以及收款人，匯款人的姓名地址，本行即照約定日期按月或按季代支款項匯交僑眷收領。

歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄
 本行地址：香港德輔道中一號A
 Nanyang Commercial Bank Ltd.,
 1A Des Voeux Road C. HONG KONG
 電報掛號：“0598”或“NANYANGBANK”

新民生 Sun Min Sang Co.

278 E. Pender St.,
 Vancouver, 4, B.C.
 電話 MU 3-4928

園口猪肉 日日新鮮 精製燒臘
 美味適口 四時瓜菜 牛肉草羊
 火腿烟肉 牛什猪什 餐館合用
 貨靚價廉 大小光顧 一律歡迎

五花臘腸每磅四毛五仙 油干腸每磅一元二毛

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
 242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

勝於天參貝療咳藥

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
 你們的貴重物件 實際安全否
 每日新發在兩仙以下。你便能租得一個保險箱。以保護你的貴重物件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火、盜、賊、偷、竊之損失。你更能感覺自慰。你的難以填補文件。已收據在安全地方。請緊記。你雖然購有保險。仍存存物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再補補。何不到你最近的元豐新沙分行。即日租賃一個保險箱。那新沙分行。在雲高街有支行三十五間為你服務。那新沙分行。在雲高街有支行三十五間為你服務。

南明潛龍傳

赤胆擒狂瀾十六册 一元五角
 天心七劍五册 一元七角
 五嶽俠傳全八册 一元八角
 兒女俠情全八册 一元八角
 丹心奇俠全八册 一元八角
 鐵笛神劍全七册 一元五角
 黃飛鴻大破賊人黨三册 六角
 黃飛鴻夜斬東瀛三册 六角
 爛頭何初上武當山四册 八角
 爛頭何初上武當山四册 八角
 爛頭何初上武當山四册 八角
 爛頭何初上武當山四册 八角
 爛頭何初上武當山四册 八角

美已破獲兩個

美聯邦政府。在雲高街有支行三十五間為你服務。那新沙分行。在雲高街有支行三十五間為你服務。

白地要聞

星馬有販賣婦女現象
 「續昨」而福利婦女及少女保護組。即負責執行此命令。由該組女數年來。指一九五九年之前。按屋內如廁。如有如廁後。而其中。部份實際上。從事不道德的活動。所謂按屋。實在就。妓院。那些按屋。即多數。然而。新法法令。一九五九年之中。當局雖然曾接到二十宗以上的申請。但只有六宗經過嚴格調。才獲批准。

美已破獲兩個

美聯邦政府。在雲高街有支行三十五間為你服務。那新沙分行。在雲高街有支行三十五間為你服務。

白地要聞

星馬有販賣婦女現象
 「續昨」而福利婦女及少女保護組。即負責執行此命令。由該組女數年來。指一九五九年之前。按屋內如廁。如有如廁後。而其中。部份實際上。從事不道德的活動。所謂按屋。實在就。妓院。那些按屋。即多數。然而。新法法令。一九五九年之中。當局雖然曾接到二十宗以上的申請。但只有六宗經過嚴格調。才獲批准。

中和公司 Chung Wo Hong Co.

Phone MU 5-9612
 237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

王之中米 富貴牌米
 上等絲苗 好煮好飯

中華民國五十年

雲埠達權社職員表

正社長	周玉生	副	陳文彬
正副	簡國安	副	吳一平
正書記	林洪公	副	黃啟現
正財政	趙榮發	副	簡邦健
正外交	梅學	副	王權和
正監督	黃鴻新	副	林進傑
正查數	李定國	副	鄭新
正收事	李榮	副	黃奕志
正傳事	余德時	副	陳宜誠
正幹事	余德時	副	陳宜誠
正查事	余德時	副	陳宜誠
正評議員	全體男女社員		

益豐茶室

擴充點心茶市
 250 Pender Street E.,
 Vancouver, 4, B.C. MU. 2-1514

益有 FONG YOU YICK

432 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.

腳骨疼痛丸 每盒三元
 跌打膏 每盒三元
 止咳丸 每盒三元
 皮膚癬藥 每盒三元
 心氣痛丸 每盒三元
 補腎丸 每盒三元
 補腦丸 每盒三元

王之中米

富貴牌米
 上等絲苗 好煮好飯

汝利慎民治黨職員表

執行委員	朱福修	劉福生	胡昌利
謝禮珍	方富燦	朱保	胡榮榮
周在鏡	馬光鈞	胡榮榮	
黃世重	陳俊卿		
梁榮	黃安		
主任委員	朱福修	副	胡昌利
副主任委員	謝禮珍	副	方富燦
秘書主任	謝禮珍	副	方富燦
財政主任	謝禮珍	副	方富燦
主任	謝禮珍	副	方富燦
副主任	謝禮珍	副	方富燦
秘書	謝禮珍	副	方富燦
財政	謝禮珍	副	方富燦
主任	謝禮珍	副	方富燦
副主任	謝禮珍	副	方富燦
秘書	謝禮珍	副	方富燦
財政	謝禮珍	副	方富燦

美國總統輪船公司

往來香港遠東請乘
 快捷堅固華貴總船

可享受舒適船位。中西肴饌。電影音樂。舞會圖書。雀牌檯波。及種種遊藝。更有操粵語職員懇懇招待。可帶免費行李三百五十磅。每三星期來往香港三藩市。

由三藩市至香港	由香港至三藩市
三月廿八日	三月廿九日
三月廿九日	三月三十日
三月三十日	三月三十一日
三月三十一日	四月一日

嶺海酒家 LING HOY RESTAURANT

158 EAST PENDER STREET MU 4-0948
 VANCOUVER, 4, B.C. CANADA

每日茶市由上午十一時至下午三時
 普通名茶一律免費
 廚師上等 地方雅潔
 優禮招待 包辦筵席
 經濟飯菜 保君滿意
 大小光顧 無任歡迎

雲國信有限公司 IRANS-NATION EMPORIUM LTD.

89- E. Pender St.
 Vancouver 4, B.C.
 Phone: MU. 2-2244

新到 大量供應
 臺灣五磅庄 鮮嫩竹筍
 成個馬蹄 切片馬蹄
 切絲竹筍 切粒竹筍
 切絲竹筍 切粒竹筍

元發華棧 Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.

262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
 VANCOUVER, 4, B.C.

一月一日麒麟碧琪船到
 年晚水貨
 白肉茨菇 青甜大蔗
 正沙田柚 鮮蓮藕瓜
 沙坪粉葛 新鮮百合
 芋仔芋頭 鮮風栗子
 農曆年節貨品 應有靚貨俱全

NOTARY PUBLIC 公證人
W. Cumyow
501 Main St.
代報入息稅
三元五毛以上
樓仔城銀行樓下
電話 MU. 1-6513

明達
承接木工油漆
專做時代化美術傢俬
電話 MU. 1-7753

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

辦到
香黃魚翅 肉大頭 黃魚翅 三紅魚翅 三片魚翅 牙片魚翅 帶干魚翅 魚翅 魚翅 魚翅

明伯關
承接裝修 做木油漆
泥水工程 及裝花紙
快捷妥當 備胞光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號 電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
備胞如有委託
服務週到

廣東麵粉廠
NIPPY NOODLES LTD
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街公司辦事處

少林英雄方去玉
第十五回
胡惠乾那條手帕，是否乃是雷小英之物。只有心中暗暗記着而已。忙強笑道：「惠乾，你傷勢無恙，好極了。破大師亦無大碍。不要為念。你可自己保重為是。」月娥見胡惠乾，就忍怒回房而去。倒在床上。左思右想，認爲胡惠乾與雷小英兩人，定然生了兒女私情。月娥心中，從此起了憤恨與憂愁之心。對雷小英亦不充開始疑忌也。現在話分兩頭。暫不表月娥心緒。胡惠乾、雷小英等事。且說。白飛龍等各人。自包圍追殺方去玉不著。返回同義堂後。白飛龍觀內暫時不動聲息。亦不即時向慶雲庵進攻。好使方去玉等各人。虛實未知也。時白飛龍亦已派人打探報和向胡惠乾等人受傷。心中大喜。是日。白飛龍與胡惠乾和向真元道：「白飛龍，現在那破亮與胡惠乾小子。同時受傷。單是一兩名少林兒徒。實力單薄。定然不敢再與我等作對矣。」白飛龍道：「胡惠乾，然則你又何妙計再勝也。」胡惠乾道：「不過未分得意之色。手執着類上一束小鏡。哈哈笑曰：「妙計雖然多。不過未知胡惠乾如何妙計。若實與各人開言。不禁爲之一愕。胡惠乾道：「未知胡惠乾如何妙計。若實與各人開言。不禁爲之一愕。胡惠乾道：「未知胡惠乾如何妙計。若實與各人開言。不禁爲之一愕。」

華強公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
西三一號 哥林比亞街 電話 MU. 4-882A

經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

周愛權
精配各種時時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU5-5938

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5088

本社設在華區
位處適中 房間空氣
床褥潔淨 暖氣熱水
時常充足 各界僑胞
來往住宿 長住暫居
飛機行李 上落週妥
飛機代辦 如蒙垂委
服務代辦 竭誠歡迎

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓居四四五號東方旅館一〇一號
歡迎備函通信問病並代寄藥劑
電話 MU. 2-1078

Lux Theatre 院戲斯樂
每日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
放映時時事畫片

金源利
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE MA 9742

合時補品 猛生金錢龜
電話 MU. 5-9743

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥 化妝香品 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 僑胞光顧 格外歡迎

精造
中國精製男女衣
愛爾蘭及水松名
貴質料有異於
尋常印製者即奉
各款小衫褲仔
深淺箱形衣襟仔
女衫褲及襪褲
新式茶巾毛巾
床布枕套毛巾
廣大貨真價實

電話 MU3-4929

惠謙氏
上海中國醫學院畢業考試院檢取
合格中醫證書曾任廣東國醫分館理事
曾赴重慶力山大街四二二號
電話 MU. 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4572
Vancouver, B.C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區通中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備胞光顧 格外歡迎
司理 周國林

喜活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552

本旅店 位近華區
喜士定東 三四四號
來往利便 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
暖氣熱水 日夜供應
有升降機 上落更便
長住暫居 價銀相宜
司理 朱旺

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU. 1-7825

夏天良伴的「人造絲」
短袖開襟 內衫登市
每件一元九五

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST., AL 5-7811
VANCOUVER, B. C.

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽 請賜電話
司理人 佐治馬丁
寓居 東街 德式 叁五號

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-7734

特訊
二月十一號運到大帮祖國特產
半磅庄「油炸大蠔鼓」
各式水貨，海味，咸魚，
咸蛋，皮蛋，
應有盡有 樣樣齊全

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212, KEEFER ST. MU4-1377

新舖三間連同大土庫座落繁盛
商區每月入息五百元餘各舖俱
已賃出並有批約賃客皆生意平
穩故入息可有把握全價只售四
萬六千元可充銀期有意投資請
蒞臨垂問林昌或雷澤勳定必詳
盡答覆
△附設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣廉價

吳國華辦事處

廣生雜貨行
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.

本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
燒味豬頭
滷味豬肚
滷味豬尾
頂瓜瓜豉油雞

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
456 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel: MU 1-1813

★幸運公司出品
每張四元
新馬仔
崔妙芝合唱
風流天子
六月初三寶誕香——芳艷芬主唱
寶蝶窈——芳艷芬主唱

